



Ready for Take-off

Technische Dokumentation
für die Luftfahrt-Industrie



BRANCHENKOMPETENZ



Neuer Standard: Lust oder Last?

Technische Dokumentation für die Luftfahrt-Industrie nach ATA iSpec 2200

Die Ausgangslage

Mit der ATA iSpec 2200 hat die ATA (Air Transport Association) ein Regelwerk aufgestellt, das es der Luftfahrt-Industrie ermöglicht, Informationsprozesse aus einem Guss zu schaffen. Ein gewaltiges Rationalisierungspotenzial öffnet sich! Erfassung, Pflege und Austausch von Informationen zwischen Komponentenhersteller, Systemintegrator und Flugzeughersteller werden deutlich effizienter.

Der Inhalt der neuen Norm

Struktur ersetzt kreatives Durcheinander

Der Ansatz

SGML (Standard Generalized Markup Language) als neuer methodischer Ansatz für die redaktionelle Arbeit erfordert die Auswahl neuer Tools und Instrumente. Klare Strukturvorgaben für Manuals sind einer DTD (Document Type Definition) zu entnehmen, in der inhaltliche Elemente, Nummernsysteme und grafische Elemente definiert sind. „Simplified English“ ist die Standardsprache für die Formulierung von Texten. Daneben existieren Vorgaben zur Gestaltung von Teilegrafiken.

Chancen für die Zulieferindustrie

Eile statt Weile!

Das Ziel

Seitens der ATA hat die iSpec 2200 lediglich Empfehlungscharakter. Führende Hersteller haben sich jedoch bereits für die Umsetzung der neuen Norm entschieden. Für Zulieferbetriebe bietet sich jetzt die Chance zur Differenzierung durch Schnelligkeit.

TANNER bietet Ihnen Unterstützung

Arbeiten mit TANNER macht Spaß

Als führender Dienstleister im Bereich der technischen Dokumentation verfügen wir über langjährige Erfahrung im effizienten und qualitativ hochwertigen Erstellen technischer Dokumente, speziell im Umgang mit SGML. Unterschiedliche Projekte in der Luftfahrt-Industrie und die Zusammenarbeit mit branchenorientierten Gremien ermöglichen es uns, auch auf diesem Markt die Nase vorn zu haben.

Eine Partnerschaft, bei der Sie gewinnen!
Durch die Zusammenarbeit mit einem kompetenten Partner gelingt es Ihnen, aus der Pflicht ATA iSpec 2200 eine Kür zu machen. Eine bessere Positionierung im Wettbewerbsumfeld ist für Sie das erfreuliche Resultat.



Unser Leistungsangebot

■ Fullservice Manuals

Neue Projekte der Luftfahrt-Industrie stellen Ihre technische Redaktion kurzfristig vor ein erhebliches Arbeitspensum. Den neuen Standard umzusetzen erscheint Ihnen unrealistisch, da die Termine mehr als knapp gesetzt sind. Dennoch ist die Standard-Konformität entscheidend bei der Vergabe neuer Projekte der Flugzeughersteller.

TANNER verfügt über ein Team qualifizierter Redakteure, die umfangreiche Erfahrung in der kurzfristigen Übernahme von Projekten auch in der Luftfahrt-Industrie gesammelt haben.

Unser Einarbeitungsaufwand in Ihre spezifische Aufgabenstellung ist meist minimal. Sie dürfen sich auf schnelle Ergebnisse verlassen.

Wir erstellen für Sie:

- Aircraft Maintenance Manuals (AMM)
- Component Maintenance Manuals (CMM)
- Illustrated Parts Lists (IPL)

Unter Fullservice verstehen wir die umfassende Dienstleistung von den Interviews mit Ihren Konstrukteuren bis zum gedruckten Manual. Unser Angebot reicht von der kurzfristigen Realisierung einzelner Projekte bis zur kompletten Outsourcing-Lösung im Rahmen einer langjährigen Geschäftsbeziehung.

Sie sparen hohe Startinvestitionen in Systemauswahl und Lizenzgebühren. Stattdessen investieren Sie nur in das greifbare Endergebnis, Ihr Manual. Sie definieren Qualitätsanforderungen und Zeitpläne und haben in jedem Projektstadium die Kontrolle über Kosten und Liefertermine.

■ Redaktionsumgebung

Ein erheblicher Teil Ihrer Redaktionsarbeit ist von dem neuen Standard betroffen. Der Investition in geeignete technische Instrumente zur Unterstützung von SGML können Sie nicht ausweichen. Vor dem Hintergrund knapper Ressourcen und kurzfristiger Termine möchten Sie eine optimale Lösung gemeinsam mit einem erfahrenen Partner planen und realisieren.

Langjährige Erfahrung mit SGML-basierten Redaktionsumgebungen machen TANNER zu einem Spezialisten auf diesem Gebiet.

Wir übernehmen für Sie:

- Analyse Ihrer aktuellen Bedürfnisse
- Auswahl geeigneter Software
- Implementierung und Einführung des Systems
- nutzergerechte Anwenderschulung

Ihren Mitarbeitern stehen wir zur Seite, bis das Erstellen von Dokumenten in definierter Qualität im festgelegten Zeitraum gesichert ist. Parallel unterstützen wir Sie dabei, interne Abläufe und Informationsprozesse zu optimieren. Ansatzpunkte hierzu sind die automatisierte Wiederverwendung von Teiledaten und QM-Daten sowie unterschiedliche Möglichkeiten, Informationen mit Lieferanten beziehungsweise Kunden enger zu vernetzen und systematisch auszutauschen.

Ihr Aufwand zur Einarbeitung in die neue Methodik ist kalkulierbar. Sichtbare Ergebnisse können Sie schnell präsentieren. Die Kosten in Ihrem Redaktionsprozess können durch Prozessverbesserungen deutlich reduziert werden. Ihre Investition amortisiert sich in kurzer Zeit!

Ihre Situation

Unsere Unterstützung

Ihre Vorteile

TANNER macht Technik verständlich.

SECTION ~
SUBJECT ~
PGBLK ~
TASK ~

TR

EFFECT ~
CHGDESC
GRPHCREF ~
REFEXT ~
REFINT ~
WARNING
CAUTION
NOTE

WARNING
CAUTION
PARA
TABLE ~
UNLIST ~
NUMLIST ~
NOTE

LIST1 L1ITEM

SUBTASK ~

LIST2

LTITLE

WARNING
CAUTION
PARA
TABLE ~
UNLIST ~
NUMLIST ~
NOTE
LIST3
NOTE

ART
NOTE

DELETED
CHGDESC
EFFECT ~

SHEET ~
GRAPHIC ~
EFFXREF ~
SBLIST ~
DRINDEX ~

REVST
REVEND
COCST
COCEND
DOCUNIT ~
HOTLINK ~



TANNER AG
Kemptener Straße 99
D-88131 Lindau
Ihr Ansprechpartner:
Anton Rieser
Tel. + 49 (0) 83 82 / 2 72 - 2 11
Fax + 49 (0) 83 82 / 2 72 - 9 00
anton.rieser@tanner.de

www.tanner.de